

СПИСОК
наукових та навчально-методичних праць
Монашненко Анни Миколаївни

№ п/п	Назва	Харак- тер роботи	Вихідні дані	Обсяг (в стор.)	Спів автори
1	2	3	4	5	6
1.	Особенности перевода метафорических единиц в произведениях английских писателей	Стаття	Наука и искусство: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. – Новосибирск: Изд. “Сибирская ассоциация консультантов”, 2011. – с. 6-10.	5	—
2.	Формування лінгвістичної компетенції майбутніх перекладачів	Стаття	Науковий вісник Національного університету біоресурсів і природокористування України. Серія «Педагогіка. Психологія. Філософія». – 2013. – Вип. 192, Ч. 1. – С. 354–359.	5	-
3.	Лінгвістична компетентність як складник професійної компетентності філолога	Стаття	Педагогіка вищої та середньої школи. – 2014. – Вип. 40. – С. 81–84.	5	-
4.	Професійна компетентність майбутнього перекладача та її складові	Стаття	Вісник Вінницького політехнічного інституту. – 2014. – Вип. 4 (115). – С. 110–114.	5	-
5.	Підходи до формування лінгво-інформаційної компетенції майбутніх перекладачів	Стаття	Науковий вісник Національного університету біоресурсів і природокористування України. Серія «Педагогіка. Психологія. Філософія». – 2014. –	5	-

			Вип. 199, Ч. 1. – С. 244–249.		
6.	Формування лінгво-інформаційної компетенції у майбутніх перекладачів	Стаття	Теорія та методика управління освітою. – 2014 – Вип. 3 (14). – Режим доступу до журн.: http://umo.edu.ua/katalog/1167-electronic-journal-the-theory-and-methods-of-educational-management-edition-3-14-2014	9	-
7.	Переклад як предмет навчання	Стаття	Педагогічний альманах: зб. наук. пр. / [редкол.: В. В. Кузьменко (голова) та ін.]. – Херсон : КВНЗ «Херсонська академія неперервної освіти», 2015. – Вип. 28. – С. 140–145.	5	-
8.	Перекладацька компетентність та її складові	Стаття	Науковий вісник Національного університету біоресурсів і природокористування України. Серія «Педагогіка. Психологія. Філософія». – 2015. – Вип. 220. – С. 130-135.	5	-
9.	Підходи до навчання майбутніх філологів письмового двостороннього перекладу	Стаття	Науковий вісник Чернівецького національного університету. Серія: Педагогіка та психологія: збірник наукових праць. – Вип. 766. – Чернівці : Чернівецький національний університет, 2015. – С. 130-136.	6	-
10.	Обґрунтування системи вправ	Стаття	Педагогіка формування творчої особистості у	6	-

	для навчання майбутніх філологів письмового двостороннього перекладу в аграрній галузі		вищій і загальноосвітній школах: зб. наук. пр. / [редкол.: Т. І. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. – Запоріжжя : КПУ, 2015. – Вип. 44 (97). – С.213-219.		
11.	Особливості моделювання письмової перекладацької компетентності майбутніх філологів аграрної галузі	Стаття	Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology, III(37), Issue: 75, 2015. – p. 72-76.	5	-
12.	Письмовий переклад як процес навчання	Стаття	Zbiór artykułów naukowych «Pedaigogika. Nowocwesne badania podstawowe i stosowane». – Sopot (Pl), 2016. – p. 23-28.	5	-
13.	Специфіка письмового перекладу в порівнянні з усним	Стаття	Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія: педагогіка», 2016. – с. 39-45.	6	-
14.	Метонімія в давньогрецькій літературі	Тези	Актуальні проблеми сучасної філології: Матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції (Київ, 20-21 вересня 2012 р.). – Київ: Вид-во НУБіП, 2012 – С. 56-58.	2	-
15.	Методи навчання іноземної мови	Тези	Теорія та методика професійної освіти: реалії та перспективи XXI століття: матеріали III Міжнар. наук.-практ.	2	-

			конф. (Київ, 8 –11 лист. 2012 р.) – К. : Національний університет біоресурсів і природокористування України, 2012. – С. 67–69.		
16.	Професійна компетентність як результат професійної підготовки перекладача [Електронний ресурс]	Тези	Інноваційні педагогічні технології у підготовці майбутніх фахівців з вищою освітою: досвід, проблеми, перспективи: матеріали Міжнар. наук.-мет. інтернет-конф. – Режим доступу: http://conf.vnu.vntu.edu.ua/inpedtex2013/materialy.html	2	-
17.	Інформаційна складова лінгво-інформаційної компетенції майбутніх перекладачів	Тези	«Теорія і методика професійної освіти»: наукові читання імені професора Віктора Сидоренка» : зб. доп. та тез за матеріалами V Міжнар. конф., 26-27 лют. 2014 р. / Національний університет біоресурсів і природокористування України – К., 2014. – С. 135–136.	2	-
18.	Лінгвістична компетенція як складова лінгво-інформаційної компетенції	Тези	Розвиток професіонала і професіоналізму: теорія і практика: зб. наук. пр.; за заг. ред. С. П. Архипової. – Черкаси : ФОП Гордієнко Є. І. , 2014. – С. 228 – 230.	2	-

19.	Переклад в сучасному перекладознавстві	Тези	II Міжнародна науково-практична конференція "Розвиток сучасної освіти: теорія, практика, інновації". – Київ, 25-26 лютого 2016 р.	2	-
20.	“Перекладацький аналіз тексту” для студентів-філологів	Методичні рекомендації	К.: Вид-во SpriniPrint, 2011. – 105 с.	105	-
21.	Great Britain	Навчально-методичний посібник	К.: Вид-во SpriniPrint, 2011. – 133 с.	133	-
22.	Курс лекцій з лінгвокраїнознавства англомовних країн	Навчально-методичний посібник	К.: Вид-во НУБіП України, 2012 – 232 с.	232	-
23.	Курс лекцій з сучасної літератури Англії	Навчально-методичний посібник	К.: Вид-во НУБіП України, 2013 – 269 с.	269	-
24.	Практика перекладу художніх текстів з англійської мови	Навчально-методичний посібник	К.: Вид-во НУБіП України, 2014 – 394 с.	394	-
25.	Методика навчання майбутніх філологів письмового двостороннього перекладу	Навчально-методичний посібник	К.: Вид-во НУБіП України, 2016 – 155 с.	155	-

Асистент кафедри іноземної
філології і перекладу

А.М. Монашненко